



# GEMEINDE LUFINGEN

---

## **EINLADUNG zur Gemeindeversammlung**

Die Stimmberechtigten der Politischen Gemeinde Lufingen werden auf

**Freitag, 24. Juni 2022, 19:00 Uhr,**

in die Turnhalle des Primarschulhauses Gsteig zur ordentlichen Rechnungs-  
Gemeindeversammlung eingeladen.

### **Traktanden**

- 1. Jahresrechnung 2021**  
Antrag auf Genehmigung
- 2. Schulanlage Gsteig**  
Antrag auf Abnahme der Bauabrechnung des Projektierungskredits
- 3. Verkauf Kommunikationsnetz**  
Antrag auf Zustimmung zum Verkauf an die Sunrise UPC GmbH
- 4. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes**

-----  
Orientierung aus dem Gemeinderat

Neueinbürgerungen

Wünsche und Anregungen

Verabschiedungen von Behördenmitgliedern und Gemeindefunktionären  
-----

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung lädt der Gemeinderat alle Anwesenden herzlich zu einem Apéro ein.

Die Akten liegen ab 10. Juni 2022 während den Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Der beleuchtende Bericht kann ab diesem Datum unter [www.lufingen.ch](http://www.lufingen.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Der Gemeinderat



### **Stimmberechtigung**

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger mit Wohnsitz in der Gemeinde, die das 18. Lebensjahr zurückgelegt haben und von der Ausübung der politischen Rechte auf Bundesebene nicht ausgeschlossen sind.

### **Wünsche und Anregungen**

Der Gemeindeversammlung ist eine Fragestunde angeschlossen. In dieser Fragestunde können die Stimmberechtigten Fragen, Wünsche und Anregungen an die Behörden richten. Die Anfragen sollen sich aber nur auf Angelegenheiten beziehen, die von allgemeinem öffentlichem Interesse sind d.h. die privaten Belange sind ausser Acht zu lassen. Durch die Fragestunde wird eine Vertiefung der Beziehungen zwischen Behörde und Bürger erhofft. Rein private Anfragen sind deshalb an die Ressortvorstände bzw. an die Verwaltung zu richten. Die Fragestunde soll zeitlich nicht übermässig ausgedehnt werden. Sie wird vom Gemeindepräsidenten geleitet. Die Beantwortung der Fragen erfolgt durch den betreffenden Ressortvorstand bzw. den Präsidenten. Die Beantwortung der Fragen ist grundsätzlich unverbindlich, zumal es ja nicht möglich ist, dass der Antwortende verbindlich im Namen der gesamten Vorsteherchaft sprechen kann.

Fragen, die ein eingehenderes Studium erfordern, werden zur Prüfung entgegengenommen. Es besteht die Möglichkeit, solche in einer nächsten Fragestunde zu beantworten. Eine Beschlussfassung über Fragen, Wünsche und Anregungen ist nicht zulässig und die Führung eines Protokolls nicht vorgeschrieben.

### **Anmerkung**

Die vorliegende Bekanntmachung wollen Sie bitte zur Versammlung mitnehmen.

Traktandum 1:

## Jahresrechnung 2021

Bericht des Gemeinderates  
- Antrag auf Abnahme

---

### A N T R A G

1. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Lufingen mit folgenden Eckwerten:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr. 11'070'351.07
	Gesamtertrag	Fr. 11'626'920.73
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr. 556'569.66</b>
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben	Fr. 1'477'530.94
	Einnahmen	Fr. 229'409.18
	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>Fr. -1'248'121.76</b>
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben	Fr. 50'000.00
	Einnahmen	Fr. 50'000.00
	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>Fr. 0.00</b>
<b>Bilanz</b>	<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr. 23'616'073.62</b>

2. Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 10'263'508.40.

### B E R I C H T

#### Allgemeines

Gegenüber dem Budget ist in der Erfolgsrechnung der Gesamtertrag rund 4,8% höher ausgefallen, während der Gesamtaufwand 4,3% unter dem Budget liegt. Der einfache Steuerertrag (100 %) beträgt laut Jahressteuer-Abrechnung Fr. 7'630'961.23 (Vorjahr Fr. 7'221'376.81).

#### Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 11'070'351.07 Aufwand und Fr. 11'626'920.73 Ertrag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 556'569.66 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 449'050.00. Die grössten Abweichungen sind beim Fiskalertrag (ordentliche Steuern und Grundstückgewinnsteuern) mit rund Fr. 400'000.00 zu verzeichnen. Im Bereich Unterhalt und bei den übrigen Kosten konnten weitere Einsparungen von rund Fr. 600'000.00 erzielt werden. Zur Ergebnisverbesserung trugen nebst dem Bereich Finanzen und Steuern auch sämtliche anderen Bereiche bei.

In den gebührenfinanzierten Bereichen werden Aufwands- und Ertragsüberschüsse über die Spezialfinanzierungskonten ausgeglichen. Während die Ertragsüberschüsse der Bereiche Netzwerke, Wasserwerk und Abfallwirtschaft die Spezialfinanzierungskonten weiter

stärkten, musste im Bereich Abwasserbeseitigung einmal mehr ein Aufwandüberschuss ausgeglichen werden.

### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt eine Nettoinvestition von Fr. 1'248'121.76, die Budgetabweichung beträgt somit Fr. 2'067'878.24. Der Grund der grossen Budgetabweichung liegt im Umstand, dass diverse Projekte im Strassen-, Wasser- und Abwasserbereich verschoben werden mussten.

Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens zeigt Einnahmen und Ausgaben von Fr. 50'000.00, aufgrund des Verkaufserlöses des alten Forstraktors.

### Bilanz

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von Fr. 23'616'073.62 aus. Durch den Ertragsüberschuss erhöht sich der Bilanzüberschuss (Eigenkapital) auf Fr. 10'263'508.40.

### Abschreibungen

Für Abschreibungen und Wertberichtigungen auf dem Verwaltungsvermögen mussten Fr. 410'688.66 aufgewendet werden. Das Verwaltungsvermögen beträgt per Ende Rechnungsjahr Fr. 9'189'954.53.

### Genehmigungsantrag

Wir laden die verehrten Stimmberechtigten ein, die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Lufingen zu genehmigen.

Lufingen, 13. April 2021  
GRB 68/2022

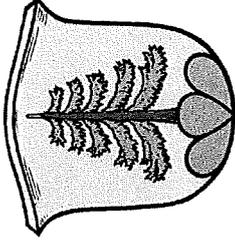
#### **NAMENS DES GEMEINDERATS LUFINGEN**



Jürg Badertscher  
Gemeindepräsident



Kurt Renk  
Gemeindeschreiber



# Politische Gemeinde Lufingen 8426 Lufingen

## Jahresrechnung 2021

Ablieferung an Gemeindevorstand	1. April 2022
Abnahmeabschluss Gemeindevorstand	13. April 2022
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	18. April 2022
Abnahmeabschluss Rechnungsprüfungskommission	13. Mai 2022
Abnahmeabschluss Gemeindeversammlung	24. Juni 2020
Veröffentlichung	10. Juni 2020

## Bericht des Gemeindevorstands

Der Bericht des Gemeindevorstands zur Jahresrechnung soll folgende Schwerpunkte umfassen:

- a. **Finanzieller Überblick zur Jahresrechnung**  
 Erfolgsrechnung: Das Jahr 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 556'569.66 ab (Budget CHF -449'050).  
 Investitionsrechnung VV: Die Investitionsrechnung zeigt eine Nettoinvestition von CHF 1'248'121.76, die Budgetabweichung beträgt somit CHF 2'067'878.24. Der Grund der grossen Budgetabweichung liegt im Umstand, dass diverse Projekte im Strassen-, Wasser- und Abwasserbereich verschoben werden mussten.  
 Investitionsrechnung FV: Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens zeigt Einnahmen und Ausgaben von CHF 50'000.00, aufgrund des Verkaufserlöses des alten Forstraktors.  
 Bilanz: Die Bilanzsumme beträgt per Ende Rechnungsjahr CHF 23'616'073.62  
 Durch den Ertragsüberschuss erhöht sich der Bilanzüberschuss entsprechend auf neu CHF 10,3 Mio.  
 Gebühren: In den gebührenfinanzierten Bereichen werden Aufwands- und Ertragsüberschüsse über die Spezialfinanzierungskonten ausgeglichen. Während die Ertragsüberschüsse der Bereiche Netzwerke, Wasserwerk und Abfallwirtschaft die Spezialfinanzierungskonten weiter stärkten, musste im Bereich Abwasserbeseitigung ein Aufwandüberschuss ausgeglichen werden.
- b. **Erläuterungen zum abgeschlossenen Rechnungsjahr**  
 Das Rechnungsjahr 2021 konnte wiederum mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss abgeschlossen werden. Dem allgemeinen Trend folgend, zeigte die Pandemie auch in der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Lufingen keine grossen Spuren. Wie sich die Pandemie mittelfristig auswirken wird, lässt sich im heutigen Zeitpunkt nicht beziffern. Eine grosse Unsicherheit besteht hauptsächlich in der Entwicklung der Gesundheits- und Sozialkosten.
- c. **Begründungen erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget**  
 Erfolgsrechnung:  
 Die grössten Abweichungen sind wiederum beim Fiskalertrag (ordentliche Steuern und Grundstückgewinnsteuern) mit rund CHF 400'000.00 Mehreinnahmen zu verzeichnen. Im Bereich Unterhalt und bei den übrigen Kosten konnten weitere Einsparungen von rund CHF 600'000.00 erzielt werden.  
 Investitionsrechnung VV: Die getätigten Investitionen können den Seiten 90 - 95 entnommen werden.

## **Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnungsprüfung 2021** der politischen Gemeinde Lufingen

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der politischen Gemeinde Lufingen, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen für das am 31.12.2021 abgeschlossene Rechnungsjahr, geprüft.

### *Verantwortung der Vorstehererschaft*

Die Vorstehererschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorstehererschaft für die rechtmässige Rechnungslegung verantwortlich.

### *Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der rechtmässigen Anwendung der Rechnungslegung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.



*Prüfungsurteil und Empfehlung zur Genehmigung der Jahresrechnung*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

*Fachkunde, Leumund sowie Unabhängigkeit*

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde, den Leumund und die Unabhängigkeit erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

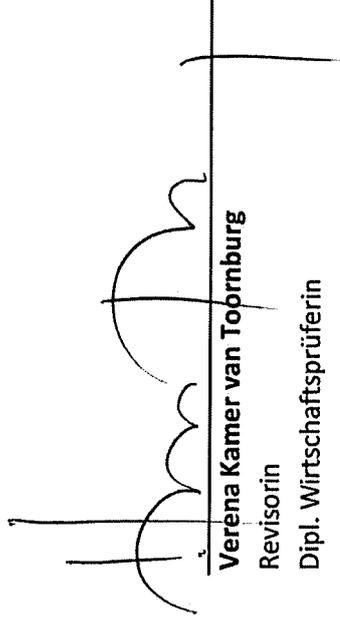
Thalwil,

12.05.2022

**Revipro AG**

  
**Nataly Stäber**  
Leitende Revisorin

Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen mit eidg. Fachausweis

  
**Verena Kamer van Toornburg**  
Revisorin  
Dipl. Wirtschaftsprüferin

*Kennzahlen per 31.12.2021:*

Bilanzsumme:	CHF	23'616'073.62
Bilanzüberschuss:	CHF	10'263'508.40
Jahresergebnis:	CHF	556'569.66

Revipro AG  
Zimmerbergstrasse 10 | 8800 Thalwil  
[www.revipro.ch](http://www.revipro.ch)

# Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Lufingen in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 13.04.2022 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>			
Gesamtaufwand	Fr.	11'070'351.07	
Gesamtertrag	Fr.	11'626'920.73	
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>556'569.66</b>	
<b>Investitionsrechnung</b>			
Verwaltungsvermögen			
Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'477'530.94	
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	229'409.18	
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-1'248'121.76</b>	
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>			
Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	50'000.00	
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	50'000.00	
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>	
<b>Bilanz</b>			
<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr.</b>	<b>23'616'073.62</b>	

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf **Fr. 10'263'508.40**.

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Lufingen finanziell zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
- 4 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Lufingen entsprechend dem Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.

8426 Lufingen, 13. Mai 2022  
 Rechnungsprüfungskommission Lufingen

  
 Daniel Popp  
 Präsident

  
 Daniel Gantenbein  
 Aktuar

## Finanzierung

	Gesamthaushalt		Allgemeiner Haushalt		Eigenwirtschaftsbetriebe	
	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
+ Ertragsüberschuss	556'569.66	0.00	0.00	0.00	-	-
- Aufwandüberschuss	0.00	449'050.00	0.00	449'050.00	-	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	212'688.65	108'000.00	-	-	212'688.65	108'000.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	138'021.13	270'100.00	-	-	138'021.13	270'100.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	410'688.66	633'700.00	363'460.94	512'300.00	47'227.72	121'400.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>1'041'925.84</b>	<b>22'550.00</b>	<b>363'460.94</b>	<b>63'250.00</b>	<b>121'895.24</b>	<b>-40'700.00</b>
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'248'121.76	3'316'000.00	896'455.06	1'541'000.00	351'666.70	1'775'000.00
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-206'195.92</b>	<b>-3'293'450.00</b>	<b>-532'994.12</b>	<b>-1'477'750.00</b>	<b>-229'771.46</b>	<b>-1'815'700.00</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>83%</b>	<b>1%</b>	<b>41%</b>	<b>4%</b>	<b>35%</b>	<b>-2%</b>

**Selbstfinanzierung:** Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

**Selbstfinanzierungsgrad:** Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte  
 > 100 % ideal  
 80 - 100 % gut bis vertretbar  
 50 - 80 % problematisch  
 0 - 50 % ungenügend

## Finanzierung

	Netzwerke		Wasserwerk		Abwasser		Abfall	
	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
<b>Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe</b>								
+	44'336.44	29'200.00	123'198.66	66'100.00	0.00	0.00	45'153.55	12'700.00
-	0.00	0.00	0.00	0.00	138'021.13	270'100.00	0.00	0.00
+	14'375.53	18'400.00	46'740.76	78'200.00	-13'888.57	24'800.00	0.00	0.00
-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
+	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>58'711.97</b>	<b>47'600.00</b>	<b>169'939.42</b>	<b>144'300.00</b>	<b>-151'909.70</b>	<b>-245'300.00</b>	<b>45'153.55</b>	<b>12'700.00</b>
-	-4'756.50	70'000.00	375'331.20	725'000.00	-18'908.00	980'000.00	0.00	0.00
	<b>63'468.47</b>	<b>-22'400.00</b>	<b>-205'391.78</b>	<b>-580'700.00</b>	<b>-133'001.70</b>	<b>-1'225'300.00</b>	<b>45'153.55</b>	<b>12'700.00</b>
	<b>-1234%</b>	<b>68%</b>	<b>45%</b>	<b>20%</b>	<b>803%</b>	<b>-25%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Erfolgsrechnung

<b>Gestuffer Erfolgsausweis</b>		<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>Rechnung 2020</b>
30	Personalaufwand	2'990'238.15	3'012'500.00	2'920'980.67
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'239'360.65	2'330'400.00	2'215'272.13
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	405'688.66	629'700.00	452'615.48
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	212'688.65	108'000.00	174'276.06
36	Transferaufwand	4'574'108.12	4'726'100.00	4'704'092.22
37	Durchlaufende Beiträge	16'000.00	0.00	6'400.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>10'438'084.23</i>	<i>10'806'700.00</i>	<i>10'473'636.56</i>
40	Fiskalertrag	6'674'037.69	6'315'350.00	6'901'309.05
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	2'039'366.23	1'796'900.00	1'908'792.35
43	Übrige Erträge	363'273.45	330'000.00	321'845.90
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	138'021.13	270'100.00	171'040.95
46	Transferertrag	1'413'734.50	1'376'900.00	1'425'984.65
47	Durchlaufende Beiträge	16'000.00	0.00	6'400.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>10'644'433.00</i>	<i>10'089'250.00</i>	<i>10'735'372.90</i>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>206'348.77</b>	<b>-717'450.00</b>	<b>261'736.34</b>
34	Finanzaufwand	93'063.14	130'000.00	192'631.40
44	Finanzertrag	443'284.03	398'400.00	382'392.94
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>350'220.89</b>	<b>268'400.00</b>	<b>189'761.54</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>556'569.66</b>	<b>-449'050.00</b>	<b>451'497.88</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>556'569.66</b>	<b>-449'050.00</b>	<b>451'497.88</b>
	<b>Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)</b>			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	539'203.70	609'700.00	628'021.80
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	539'203.70	609'700.00	628'021.80
	Total Aufwand	11'070'351.07	11'546'400.00	11'294'289.76
	Total Ertrag	11'626'920.73	11'097'350.00	11'745'787.64

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
50	Sachanlagen	1'272'720.34	3'305'000.00	929'713.10
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	22'158.20	33'000.00	38'959.25
54	Darlehen	100'600.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	82'052.40	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	68'000.00	3'933.35
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>		<b>1'477'530.94</b>	<b>3'406'000.00</b>	<b>972'605.70</b>
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	6'528.63	0.00	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0.00	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	101'536.50	90'000.00	1'090'486.80
64	Rückzahlung von Darlehen	19'960.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	101'384.05	0.00	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>229'409.18</b>	<b>90'000.00</b>	<b>1'090'486.80</b>
<b>Investitionen Verwaltungsvermögen</b>				
Total Investitionsausgaben		1'477'530.94	3'406'000.00	972'605.70
Total Investitionseinnahmen		229'409.18	90'000.00	1'090'486.80
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>		<b>-1'248'121.76</b>	<b>-3'316'000.00</b>	<b>117'881.10</b>
		Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)		



**Bilanz**

	01.01.2021	31.12.2021
<b>Aktiven</b>		
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'412'014.47	5'400'143.42
101 Forderungen	1'433'622.14	1'970'939.17
102 Kurzfristige Finanzanlagen	22'698.00	0.00
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	17'086.10	15.50
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>7'885'420.71</b>	<b>7'371'098.09</b>
107 Langfristige Finanzanlagen	85'526.00	87'926.00
108 Sachanlagen FV	6'967'095.00	6'967'095.00
<b>Anlagevermögen Finanzvermögen*</b>	<b>7'052'621.00</b>	<b>7'055'021.00</b>
<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>14'938'041.71</b>	<b>14'426'119.09</b>
140 Sachanlagen VV	6'375'388.99	7'159'221.09
142 Immaterielle Anlagen	135'685.46	132'978.11
144 Darlehen	499'000.00	579'640.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	1'241'062.93	1'318'115.33
146 Investitionsbeiträge	101'384.05	0.00
<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*</b>	<b>8'352'521.43</b>	<b>9'189'954.53</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>8'352'521.43</b>	<b>9'189'954.53</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>23'290'563.14</b>	<b>23'616'073.62</b>
<b>* Total Anlagevermögen</b>	<b>15'405'142.43</b>	<b>16'244'975.53</b>

**Bilanz**

	01.01.2021	31.12.2021
<b>Passiven</b>		
200 Laufende Verbindlichkeiten	5'530'946.64	7'288'319.14
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2'000'000.00	0.00
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	130'847.85	67'748.65
205 Kurzfristige Rückstellungen	65'360.00	65'360.00
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>7'727'154.49</b>	<b>7'421'427.79</b>
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00	3'000'000.00
208 Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	3'510.40	3'510.40
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>3'003'510.40</b>	<b>3'003'510.40</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>10'730'664.89</b>	<b>10'424'938.19</b>
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	2'652'959.51	2'727'627.03
291 Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293 Vorfinanzierungen	0.00	0.00
<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>	<b>2'652'959.51</b>	<b>2'727'627.03</b>
294 Finanzpolitische Reserve	200'000.00	200'000.00
296 Marktwerterese auf Finanzinstrumenten	0.00	0.00
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	9'706'938.74	10'263'508.40
<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>	<b>9'906'938.74</b>	<b>10'463'508.40</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>12'559'898.25</b>	<b>13'191'135.43</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>23'290'563.14</b>	<b>23'616'073.62</b>

## Erfolgsrechnung

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

# 0

#### Allgemeine Verwaltung Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
0120.3130.03	22'941.70	42'000.00	-19'058.30	Weniger Anlässe infolge Corona
0210.4612.01	79'944.45	95'000.00	-15'055.55	Weniger Bezugskostenentschädigung Steuern infolge neuer Richtlinien des Kantons
0220.3132.01	154'530.30	100'000.00	54'530.30	Mehraufwand bei den Dienstleistungen Bauberatun (rege Bautätigkeit)
0220.3320.00	3'787.60	20'800.00	-17'012.40	Der Investitionsaufwand konnte vollständig über die Erfolgsrechnung verbucht werden, daher keine Abschreibungen nötig
0220.4210.01	180'397.05	120'000.00	60'397.05	Mehrertrag bei den Baubewilligungsgebühren (rege Bautätigkeit)
0290.3144.00	5'349.00	20'000.00	-14'651.00	Weniger Bedarf an Unterhaltsarbeiten Hochbauten als angenommen
0290.3910.00	29'740.15	16'000.00	13'740.15	Mehr interne Dienstleistungen bei den Verwaltungsliegenschaften als erwartet

# 1

#### ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT

##### Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
1400.3612.03	107'152.45	86'300.00	20'852.45	Mehraufwand für KESB aufgrund steigender Fallzahlen und Massnahmen
1400.3612.04	0.00	12'700.00	-12'700.00	Entschädigung Berufsbeistandschaften Embrachertal neu in Funktion 5450 (Änderung Kontoplan)

# 2

## BILDUNG Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
2111.3611.00	79'670.95	65'000.00	14'670.95	Aufstockung Pensum Heilpädagogin aufgrund SuS mit erhöhtem ISR Bedarf
2120.3020.02	28'131.70	5'900.00	22'231.70	Zusätzlicher Personalbedarf aufgrund starker Nachfrage für Aufgabenstunden
2120.3130.00	39'962.05	50'800.00	-10'837.95	Kündigung Verlag Schulpsychologischer Dienst, KOFAS
2120.3171.00	9'997.80	23'400.00	-13'402.20	Annullation diverser Anlässe aufgrund Corona
2120.3171.02	5'990.00	35'000.00	-29'010.00	Annullation Schneesportlager 2021 aufgrund Corona
2120.3611.00	1'145'761.50	1'122'400.00	23'361.50	Zusätzliche Lehrperson für neue Klasse
2120.4260.02	0.00	21'500.00	-21'500.00	Keine Elternbeiträge aufgrund Absage Schneesportlager 2021
2121.3020.00	159'472.60	141'400.00	18'072.60	Pensenerhöhung Psychomotorik und zusätzliche Stelle Klassenassistenten für ISR Schüler
2121.3611.00	134'856.10	145'600.00	-10'743.90	Weniger Personalaufwand
2140.3632.00	127'694.10	149'800.00	-22'105.90	Weniger Kinder im Musikunterricht
2170.3010.01	217'284.70	202'300.00	14'984.70	Erhöhte Personalkosten aufgrund Abdeckung von Krankheitsausfällen und CV-19 bedingter zusätzlicher Aufgaben (gem. Schutzkonzept Vorgaben Bund / Kanton)
2170.3010.02	50'996.70	64'900.00	-13'903.30	Änderungen Pensum Reinigungspersonal
2170.3111.00	9'964.10	22'700.00	-12'735.90	Anschaffung einer neuen Maschine (Kehrsaugmaschine) aufgeschoben
2170.3144.00	91'976.55	77'200.00	14'776.55	Ersatz defekte Beleuchtung SEB und Werkstatt (nicht budgetiert)
2180.3010.01	42'439.15	53'300.00	-10'860.85	Personalausfall mit Unfalldeckung durch SVA
2180.4260.03	235'066.35	200'000.00	35'066.35	Mehr Kinder im Hort
2191.3010.09	-23'434.20	0.00	-23'434.20	Rückerstattung Krankentaggeld
2191.3130.00	43'087.85	9'000.00	34'087.85	Springereinsatz Schulverwaltung
2200.3635.00	235'243.65	184'400.00	50'843.65	Zusätzlicher externe Schüler aufgrund SPD - Entscheid

**3****KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**

Kurz und bündig

*keine Bemerkungen***4****GESUNDHEIT**

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
4120.3132.00	0.00	30'000.00	-30'000.00	Das Projekt (Alterstrategie) wurde infolge Rücktritt der Gemeinde Embrach nicht realisiert
4120.4260.00	20'813.00	0.00	20'813.00	Auflösung mutmasslicher Betriebsverlust Regionales Alterszentrum Embrachertal, Gemeinderatsbeschluss Nr. 195 vom 16. Dezember 2020
4125.3634.40	0.00	90'000.00	-90'000.00	Auslagen für private Spitex-Organisationen werden in der Funktion 4215 verbucht
4125.3634.41	98'292.50	130'000.00	-31'707.50	Weniger Pflegebeiträge an das Alterszentrum Embrachertal aufgrund tieferer Fallzahlen
4125.3634.42	193'590.85	180'000.00	13'590.85	Mehraufwand für Pflegebeiträge an das Krankenhaus Zürcher Unterland aufgrund höherer Fallzahlen
4125.3634.46	25'022.05	0.00	25'022.05	Mehraufwand bei den Beiträgen an öffentliche Unternehmungen für Leistungen der Langzeitpflege
4215.3636.50	87'600.02	50'000.00	37'600.02	Mehr Pflegebeiträge an Spitex-Verein Embrachertal aufgrund höherer Fallzahlen
4215.3636.56	61'063.45	0.00	61'063.45	Siehe Konto 4125.3634.40

**5****SOZIALE SICHERHEIT**

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
5220.3637.20	122'574.00	80'000.00	42'574.00	Mehrkosten bei den Ergänzungsleistungen IV-Rentner aufgrund aktueller Fallzahlen
5220.3637.22	16'434.55	31'000.00	-14'565.45	Minderkosten bei den EL-Krankheits- und Behinderungskosten (zur IV) aufgrund aktueller Fallzahlen
5220.4631.00	69'585.00	55'500.00	14'085.00	Aufgrund höheren Ausgaben ist der Staatsbeiträge einiges höher ausgefallen
5320.3181.11	20'330.00	0.00	20'330.00	Versehentliche Ausgabe der SVA welche uns via Konto 5320.4637.21 zurückbezahlt wurde

5320.3637.21	25'092.00	185'000.00	-159'908.00	Minderkosten bei den Ergänzungsleistungen zur AHV aufgrund aktueller Fallzahlen
5320.3637.23	15'323.02	3'000.00	12'323.02	Mehrkosten bei den EL-Krankheits- und Behinderungskosten (zur AHV)
5320.4631.00	19'330.00	94'000.00	-74'670.00	Tiefere Staatsbeiträge aufgrund aktuellen Fallzahlen
5320.4637.21	22'085.00	0.00	22'085.00	Siehe Konto 5320.3181.11 sowie zusätzliche Rückzahlung erhalten
5430.3637.00	10'539.90	0.00	10'539.90	Abschreibung von uneinbringlichen Bevorschussungsbeiträgen (Kinderalimente)
5450.3612.00	64'509.75	31'200.00	33'309.75	Wechsel zu Berufsbeistandschaft Büllach sowie damit zusammenhängende Initialkosten
5451.3636.00	10'940.30	30'000.00	-19'059.70	Geringere Nachfrage nach Subventionen Kinderbetreuung
5720	87'879.95	213'200.00	-125'320.05	Weniger Sozialhilfefälle sowie Rückzahlungen aus vergangenen Jahren

## 6

### VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
6150.3132.00	13'363.35	2'000.00	11'363.35	Zusatzaufwendungen Bau und Gestaltungskonzept Zürcherstrasse
6150.3141.40	51'093.90	70'000.00	-18'906.10	Geringerer Strassenunterhalt in der Erfolgsrechnung für normalen Unterhalt (weniger Bedarf)
6150.3300.10	52'276.13	177'400.00	-125'123.87	Verschiebung von Investitionen, daher geringere Abschreibungen
6150.4910.00	135'429.50	173'500.00	-38'070.50	Weniger interne Arbeiten für das Strassenwesen für andere Bereiche als erwartet
6401.3158.00	90'211.35	102'000.00	-11'788.65	Weniger Abonnenten als budgetiert sowie geringere Kosten bei MySports
6401.3510.00	44'336.44	29'200.00	15'136.44	Höhere Einlage in Spezialfonds Netzwerke infolge geringerem Aufwand als erwartet

## 7

### UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
7101.3101.03	271'123.20	225'000.00	46'123.20	Mehraufwand da eigenes Wasser mehrheitlich im Verwurf
7101.3132.00	21'401.05	39'300.00	-17'898.95	Verschiebung Steigerung Wasserversorgungssicherheit
7101.3300.30	39'990.21	52'800.00	-12'809.79	Verschiebung von Investitionen, daher geringere Abschreibungen
7101.3300.60	0.00	11'000.00	-11'000.00	Der EDV Ersatz (Fernzugriff) war per Ende 2020 bereits vollständig abgeschlossen

7101.3510.00	123'198.66	66'100.00	57'098.66	Höhere Fondseinlage Wasserrechnung infolge Minderaufwendungen und höherem Gebührenertrag
7101.4240.01	501'660.60	475'000.00	26'660.60	Höherer Wassergebührenertrag als erwartet (höhere Verbrauchszahlen)
7201.3130.03	49'661.45	62'300.00	-12'638.55	Die Kosten für die Liegenschaftenentwässerungen sind geringer ausgefallen erwartet
7201.3132.00	23'315.65	8'000.00	15'315.65	Höhere Kosten für Allgemeine Beratungen als erwartet (Oberflächenwasseranalyse "Gsteig")
7201.3300.30	-20'572.40	16'500.00	-37'072.40	Aufgrund der Verschiebungen von Investitionen ist der Abschreibungsbeitrag deutlich geringer ausgefallen
7201.4240.01	173'219.45	141'000.00	32'219.45	Höherer Abwassergebührenertrag als erwartet (höhere Verbrauchszahlen)
7201.4510.00	138'021.13	270'100.00	-132'078.87	Kleinere Fondsentnahme infolge tieferen Gesamtkosten sowie höheren Einnahmen der Abwasserrechnung
7301.3132.00	0.00	10'000.00	-10'000.00	Nicht durchgeführte Submission
7301.3510.00	45'153.55	12'700.00	32'453.55	Höhere Einlage infolge geringerer Gesamtkosten sowie höheren Einnahmen der Abfallrechnung
7301.3910.00	30'926.50	43'000.00	-12'073.50	Weniger interne Dienstleistungen Abfallwirtschaft als erwartet
7301.4240.06	91'817.20	79'300.00	12'517.20	Mehrertrag infolge höherer Entschädigung der IGKSG Klotten
7410.4260.00	35'958.50	0.00	35'958.50	Erhalt einer Einmalzahlung von der BGZ für den Unterhalt der Anlagen im Gewässerraum des Aspaches

**VOLKSWIRTSCHAFT**

Kurz und bündig

**8**

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
8200.3130.04	21'389.50	10'000.00	11'389.50
8200.3612.00	108'817.50	130'000.00	-21'182.50
			Mehrkosten infolge vermehrtem Einsatz eines Volleimers
			Geringere Entschädigung an das Forstrevier als erwartet

# 9

## FINANZEN UND STEUERN

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
9100	6'038'475.09	5'787'150.00	251'325.09	<i>Gesamthft höhere Mehrerträge bei den Steuern. Verschiebung innerhalb der neu viel detaillierteren Konti unter HRM2 aufgrund Budgetunsicherheiten bei der Aufteilung im Zeitpunkt der Umstellung sowie Bevölkerungswachstum</i>
9101.4022.00	626'065.15	500'000.00	126'065.15	<i>Mehrerträge bei den Grundsteueranlagen infolge höherer Verkaufserlöse und weniger Ersatzbeschaffungsfälle</i>
9610.4401.11	14'555.70	1'000.00	13'555.70	<i>Höhere Zinseinnahmen bei den Grundsteuern (Abschluss alter Fall)</i>
9630.3910.00	13'959.05	30'500.00	-16'540.95	<i>Weniger interner Aufwand bei den Liegenschaften des Finanzvermögens</i>
9690.4411.60	43'471.37	0.00	43'471.37	<i>Einmaliger Ertrag aufgrund des Verkaufserlöses des alten Forstraktors</i>
9950.4390.00	359'073.45	330'000.00	29'073.45	<i>Mehrertrag aus Verfüllung von der DHZ AG</i>

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b> Netto Aufwand	1'571'849.50	660'144.06 911'705.44	1'587'400.00	611'500.00 975'900.00	1'587'822.80	636'237.10 951'585.70
0110	<b>Legislative</b> Netto Aufwand	49'253.70	49'253.70	46'200.00	46'200.00	46'997.35	46'997.35
0120	<b>Exekutive</b> Netto Aufwand	184'614.70	4'200.00 180'414.70	209'500.00	209'500.00	163'141.25	1'200.00 161'941.25
0210	<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b> Netto Aufwand	413'750.57	226'972.50 186'778.07	434'500.00	246'000.00 188'500.00	413'017.68	213'610.65 199'407.03
0220	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b> Netto Aufwand	774'602.39	346'741.56 427'860.83	750'800.00	276'000.00 474'800.00	801'781.85	353'576.45 448'205.40
0290	<b>Verwaltungliegenschaften, übrige</b> Netto Aufwand	149'628.14	82'230.00 67'398.14	146'400.00	89'500.00 56'900.00	162'884.67	67'850.00 95'034.67
1	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b> Netto Aufwand	351'741.91	54'844.97 296'896.94	341'600.00	37'200.00 304'400.00	348'641.03	45'063.24 303'577.79
1110	<b>Polizei</b> Netto Aufwand	31'730.00	1'375.00 30'355.00	35'000.00	1'200.00 33'800.00	28'270.00	1'080.00 27'190.00
1200	<b>Rechtsprechung</b> Netto Aufwand	1'830.00	1'830.00	2'300.00	2'300.00	3'577.00	3'577.00
1400	<b>Allgemeines Rechtswesen</b> Netto Aufwand	184'438.25	33'819.97 150'618.28	179'400.00	30'000.00 149'400.00	185'934.00	33'733.24 152'200.76
1500	<b>Feuerwehr</b> Netto Aufwand	96'149.95	450.00 95'699.95	98'000.00	3'000.00 95'000.00	92'208.95	450.00 91'758.95

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1610	Militärische Verteidigung Netto Aufwand			500.00	500.00		
1620	Zivilschutz Netto Aufwand	37'593.71	19'200.00 18'393.71	26'400.00	3'000.00 23'400.00	38'651.08	9'800.00 28'851.08
2	BILDUNG Netto Aufwand	4'797'620.21	368'748.33 4'428'871.88	4'799'100.00	356'200.00 4'442'900.00	4'801'963.25	319'839.99 4'482'123.26
2110	Kindergarten Netto Aufwand	439'133.25	439'133.25	439'300.00	439'300.00	478'789.48	478'789.48
2111	Kindergartenstufe Sonderpädagogik Netto Aufwand	148'085.55	148'085.55	137'100.00	137'100.00	70'452.65	70'452.65
2120	Primarstufe Netto Aufwand	1'590'987.93	10'877.88 1'580'110.05	1'607'300.00	31'900.00 1'575'500.00	1'856'812.14	28'989.29 1'827'822.85
2121	Primarstufe Sonderpädagogik Netto Aufwand	337'796.85	337'796.85	327'400.00	327'400.00	170'935.35	170'935.35
2140	Musikschulen Netto Aufwand	127'694.10	23'350.90 104'343.20	153'800.00	25'000.00 128'800.00	126'040.25	31'329.45 94'710.80
2170	Schulliegenschaften Netto Aufwand	714'740.16	3'328.00 711'412.16	722'500.00	9'000.00 713'500.00	716'125.50	5'079.20 711'046.30
2180	Tagesbetreuung Netto Aufwand	336'251.80	311'030.15 25'221.65	353'900.00	286'900.00 67'000.00	315'201.35	221'613.90 93'587.45
2190	Schulleitung Netto Aufwand	335'212.10	335'212.10	335'300.00	335'300.00	323'119.00	323'119.00

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2191	Schulverwaltung Netto Aufwand	329'534.92	256.45 329'278.47	314'400.00	314'400.00	352'847.07	20.00 352'827.07
2192	Volksschule, Sonstiges Netto Aufwand	158'713.90	3'495.00 155'218.90	183'800.00	183'800.00	171'822.62	30'058.15 141'764.47
2200	Sonderschulen Netto Aufwand	279'469.65	16'409.95 263'059.70	224'300.00	3'500.00 220'800.00	219'817.84	2'750.00 217'067.84
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Netto Aufwand	71'963.96	71'963.96	90'500.00	1'000.00 89'500.00	280'047.53	214'877.97 65'169.56
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz Netto Aufwand	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
3290	Kultur, Übriges Netto Aufwand	21'821.85	21'821.85	27'600.00	1'000.00 26'600.00	14'657.70	14'657.70
3321	Antennen- und Kabelanlagen (Gemeindebetrieb)					214'877.97	214'877.97
3410	Sport Netto Aufwand	16'698.61	16'698.61	24'900.00	24'900.00	15'579.46	15'579.46
3420	Freizeit Netto Aufwand	33'343.50	33'343.50	37'900.00	37'900.00	34'832.40	34'832.40
4	GESUNDHEIT Netto Aufwand	525'886.52	20'813.00 505'073.52	537'700.00	537'700.00	529'423.60	5'000.00 524'423.60
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime Netto Aufwand Netto Ertrag	5'000.00 15'813.00	20'813.00	30'000.00	30'000.00	27'250.00	5'000.00 22'250.00
4125	Pflegefinanzierung Kranken-, Alters- und Pflegeheime	318'199.00		400'000.00		398'653.50	

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4215	Netto Aufwand Pflegerfinanzierung ambulante Krankenpflege (Spitex) Netto Aufwand	148'663.47	318'199.00	50'000.00	400'000.00	55'702.45	398'663.50
4220	Rettungsdienste Netto Aufwand	10'472.10	10'472.10	10'100.00	10'100.00	9'656.00	9'656.00
4310	Alkohol- und Drogenprävention Netto Aufwand	17'722.10	17'722.10	19'500.00	19'500.00	18'587.80	18'587.80
4330	Schulgesundheitsdienst Netto Aufwand	20'423.55	20'423.55	24'200.00	24'200.00	15'661.75	15'661.75
4340	Lebensmittelkontrolle Netto Aufwand	303.45	303.45	100.00	100.00	187.50	187.50
4900	Gesundheitswesen, übriges Netto Aufwand	5'102.85	5'102.85	3'800.00	3'800.00	3'724.60	3'724.60
5	SOZIALE SICHERHEIT Netto Aufwand	755'541.82	265'447.50 490'094.32	895'200.00	261'500.00 633'700.00	830'497.95	283'875.20 546'622.75
5110	Krankenversicherung Netto Aufwand	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00	3'000.00
5120	Prämienverbilligungen Netto Ertrag	29'505.20 1'063.05	30'568.25	30'000.00	30'000.00	31'917.85 2'406.15	34'324.00
5220	Ergänzungsleistungen IV Netto Aufwand	139'752.55	70'169.65 69'582.90	111'000.00	55'500.00 55'500.00	126'019.70	56'292.00 69'727.70
5230	Invalidenheime	4'280.00		4'200.00		4'153.00	

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5310	Netto Aufwand <b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b> Netto Aufwand Netto Ertrag	5'023.80	4'853.15 170.65	2'000.00 2'000.00	4'000.00	2'519.05 1'552.95	4'072.00
5320	<b>Ergänzungsleistungen AHV</b> Netto Aufwand	60'745.02	41'415.00 19'330.02	188'000.00	94'000.00 94'000.00	165'873.20	73'982.00 91'891.20
5330	<b>Leistungen an Pensionierte</b> Netto Aufwand					4'168.00	4'168.00
5350	<b>Leistungen an das Alter</b> Netto Aufwand	9'036.65	3'200.00 5'836.65	7'000.00	7'000.00	3'875.10	3'875.10
5430	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b> Netto Aufwand	10'539.90	1'611.80 8'928.10			18'800.65	1'397.45 17'403.20
5440	<b>Jugendschutz</b> Netto Aufwand	175'074.05	175'074.05	161'000.00	161'000.00	154'682.85	154'682.85
5450	<b>Leistungen an Familien</b> Netto Aufwand	72'719.75	1'200.00 71'519.75	31'200.00	31'200.00	28'944.00	28'944.00
5451	<b>Kindertagesstätten und Kinderhorte</b> Netto Aufwand	10'940.30	10'940.30	30'200.00	30'200.00	15'308.20	15'308.20
5710	<b>Beihilfen/Zuschüsse</b> Netto Aufwand	6'300.00	3'029.00 3'271.00	7'300.00	3'700.00 3'600.00	6'603.00	2'798.00 3'805.00
5720	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b> Netto Aufwand	163'700.95	75'821.00 87'879.95	220'000.00	6'800.00 213'200.00	177'283.20	41'038.95 136'244.25

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5730	Asylwesen Netto Aufwand	42'848.40	27'642.10 15'206.30	83'600.00	66'500.00 17'100.00	75'605.70	69'365.50 6'240.20
5790	Fürsorge, Übriges Netto Aufwand	19'575.25	5'937.55 13'637.70	14'200.00	1'000.00 13'200.00	9'244.45	605.30 8'639.15
5920	Hilfsaktionen im Inland Netto Aufwand	2'500.00	2'500.00	2'500.00	2'500.00	2'500.00	2'500.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG						
	Netto Aufwand	945'936.98	377'853.57 568'083.41	1'094'400.00	416'900.00 677'500.00	729'954.06	187'167.00 542'787.06
6130	Kantonsstrassen, übrige Netto Ertrag	3'775.15	3'775.15	2'000.00	2'000.00	1'562.50	1'562.50
6150	Gemeindestrassen Netto Aufwand	505'072.21	157'186.65 347'885.56	640'900.00	194'500.00 446'400.00	469'100.06	185'604.50 283'495.56
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur Netto Aufwand	71'209.00	71'209.00	72'000.00	72'000.00	67'442.00	67'442.00
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr Netto Aufwand	152'764.00	152'764.00	161'100.00	161'100.00	193'412.00	193'412.00
6401	Netzwerke (Gemeindebetrieb)	216'891.77	216'891.77	220'400.00	220'400.00		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
	Netto Aufwand	1'441'087.97	1'316'382.98 124'704.99	1'496'900.00	1'346'600.00 150'300.00	1'438'947.17	1'308'575.60 130'371.57
7100	Wasserversorgung (allgemein) Netto Aufwand	14'809.95	14'809.95	17'000.00	17'000.00	14'000.00	14'000.00
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	587'946.05	587'946.05	554'000.00	554'000.00	564'641.80	564'641.80

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	399'821.73	399'821.73	494'200.00	494'200.00	427'247.75	427'247.75
7300	Abfallwirtschaft (allgemein) Netto Aufwand	6'686.15	6'686.15	6'000.00	6'000.00	8'978.85	8'978.85
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	279'713.60	279'713.60	270'000.00	270'000.00	276'500.50	276'500.50
7410	Gewässerverbauungen Netto Aufwand	73'147.89	35'958.50 37'189.39	59'300.00	20'400.00 38'900.00	56'625.96	20'628.40 35'997.56
7500	Arten- und Landschaftsschutz Netto Aufwand	12'376.50	7'025.60 5'350.90	19'000.00	7'000.00 12'000.00	14'626.40	7'545.60 7'080.80
7710	Friedhof und Bestattung Netto Aufwand	58'806.35	5'917.50 52'888.85	72'400.00	1'000.00 71'400.00	72'938.46	12'011.55 60'926.91
7900	Raumordnung Netto Aufwand	7'779.75	7'779.75	5'000.00	5'000.00	3'387.45	3'387.45
8	VOLKSWIRTSCHAFT Netto Ertrag	246'175.03 199'966.07	446'141.10	267'200.00 102'600.00	369'800.00	257'639.07 236'567.88	494'206.95
8120	Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen Netto Aufwand	58'920.80	6'465.55 52'455.25	63'000.00	2'000.00 61'000.00	62'082.85	18'441.90 43'640.95
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen Netto Aufwand	6'417.10	6'417.10	3'700.00	3'700.00	6'509.40	6'509.40
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb Netto Aufwand Netto Ertrag	180'837.13	170'802.60 10'034.53	200'500.00	159'700.00 40'800.00	182'615.82 10'357.38	192'973.20

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8300	Jagd und Fischerei Netto Ertrag	767.00	767.00	800.00	800.00	767.00	767.00
8500	Industrie, Gewerbe, Handel Netto Aufwand					6'431.00	6'431.00
8600	Banken und Versicherungen Netto Ertrag	244'872.95	244'872.95	185'000.00	185'000.00	259'247.85	259'247.85
8710	Elektrizität (allgemein) Netto Ertrag	23'233.00	23'233.00	22'300.00	22'300.00	22'777.00	22'777.00
9	FINANZEN UND STEUERN Netto Ertrag	919'116.83 7'197'428.39	8'116'545.22	436'400.00 7'709'300.00	8'145'700.00	940'851.18 7'310'093.41	8'250'944.59
9100	Allgemeine Gemeindesteuern Netto Ertrag	-11'302.55 6'038'475.09	6'027'172.54	10'000.00 5'787'150.00	5'797'150.00	9'427.33 5'487'745.97	5'497'173.30
9101	Sondersteuern Netto Ertrag	4'305.00 642'560.15	646'865.15	4'200.00 514'000.00	518'200.00	4'320.00 1'399'815.75	1'404'135.75
9300	Finanz- und Lastenausgleich Netto Ertrag	139'256.00 496'670.00	635'926.00	139'300.00 496'600.00	635'900.00	131'031.00 480'283.00	611'314.00
9610	Zinsen Netto Ertrag	60'548.87 54'108.19	114'657.06	69'000.00 46'600.00	115'600.00	112'811.02 9'146.47	121'957.49
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens Netto Ertrag	168'639.85 116'589.90	285'229.75	213'900.00 83'400.00	297'300.00	226'463.95 66'944.50	293'408.45
9690	Finanzvermögen, Übriges Netto Aufwand Netto Ertrag	1'100.00 45'871.37	46'971.37			5'300.00	5'300.00

# Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung EIR	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe Netto Ertrag	649.90	649.90	2'500.00	2'500.00	1'109.70	1'109.70
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge Netto Ertrag	359'073.45	359'073.45	330'000.00	330'000.00	321'845.90	321'845.90
9999	Abschluss Netto Aufwand Netto Ertrag	556'569.66	556'569.66	449'050.00	449'050.00	451'497.88	451'497.88
	<b>Total</b>	11'626'920.73	11'626'920.73	11'546'400.00	11'546'400.00	11'745'787.64	11'745'787.64
	<b>Gesamttotal</b>	11'626'920.73	11'626'920.73	11'546'400.00	11'546'400.00	11'745'787.64	11'745'787.64

## Investitionsrechnung

### Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

# 0

#### ALLGEMEINE VERWALTUNG

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
0220.5200.01	0.00	10'000.00	-10'000.00	<i>Der Investitionsaufwand konnte vollständig über die Erfolgsrechnung verbucht werden</i>

# 2

#### BILDUNG

Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	
2170.5040.03	532'824.79	580'000.00	-47'175.21	<i>Neubau Schulhausstrakt und Turnhalle (Projektierung): Weniger Vorarbeiten per Abschluss</i>
2200	12'815.95	0.00	12'815.95	<i>Heilpädagogische Schule Bezirk Bülach, Einführung des eigenen Verbandshaushalts (Umwandlung der Investitionsbeiträge in eine Beteiligung und ein Darlehen)</i>

# 4

**GESUNDHEIT**  
Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
4120.5540.00	68'452.40	0.00	68'452.40
4120.5620.00	0.00	68'000.00	-68'000.00
			<i>Siehe Konto 4120.5620.00</i>
			<i>Falsche Kontierung, siehe Konto 4120.5540.00</i>
4120.6440.00	19'960.00	0.00	19'960.00
			<i>Teilrückzahlung des Darlehens Alterszentrum Embrachertal (nicht budgetiert)</i>

# 6

**VERKEHR**  
Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
6150.5010.01	32'764.80	590'000.00	-557'235.20
6150.5010.02	28'116.65	60'000.00	-31'883.35
			<i>Verschiebung des Investitionsprojektes in das Jahr 2022</i>
			<i>Diverse Kosten konnten an Dritte weiter verrechnet werden</i>

# 7

**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**  
Kurz und bündig

Konto	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz
7101.5030.03	86'579.65	70'000.00	16'579.65
7101.5030.04	7'000.00	390'000.00	-383'000.00
7101.5030.06	259'974.70	285'000.00	-25'025.30
7101.5030.07	58'901.85	0.00	58'901.85
7201.5030.00	0.00	180'000.00	-180'000.00
7201.5030.01	29'482.00	830'000.00	-800'518.00
7201.5290.00	0.00	10'000.00	-10'000.00
			<i>Kostenüberschreitung infolge grossem Suchaufwand sowie Verbesserung der Stabilität der alten Leitung</i>
			<i>Verschiebung des Investitionsprojektes in das Jahr 2022</i>
			<i>Geringere Ausgaben beim Leitungsersatz Wolfenber-Hintermarchien als erwartet</i>
			<i>Gebundene Ausgabe gemäss Gemeinderatsbeschluss Nr. 189 vom 2. Dezember 2020</i>
			<i>Verschiebung des Investitionsprojektes in das Jahr 2022</i>
			<i>Verschiebung des Investitionsprojektes in das Jahr 2022</i>
			<i>Die restlichen Ausgaben wurden in der Erfolgsrechnung verbucht</i>

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	<b>BILDUNG</b> Netto Ausgaben	560'624.75	560'624.75	5'020'000.00	5'020'000.00	647'024.79	101'384.05 545'640.74
2170	<b>Schuliegenschaften</b> Netto Ausgaben	560'624.75	560'624.75	5'020'000.00	5'020'000.00	532'824.79	532'824.79
2170.5040.03	Primarschule Lufingen, Neubau Schulhastrakt und Turnhalle	560'624.75		5'020'000.00		532'824.79	
2200	<b>Sonderschulen</b> Netto Ausgaben					114'200.00	101'384.05 12'815.95
2200.5440.00	Darlehen an öffentlichen Unternehmungen					100'600.00	
2200.5540.00	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen					13'600.00	
2200.6620.00	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an Gemeinden und Zweckverbände						101'384.05
4	<b>GESUNDHEIT</b> Netto Ausgaben Netto Einnahmen	9'800.00	9'800.00	34'000.00	34'000.00	68'452.40	19'960.00 48'492.40
4120	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b> Netto Ausgaben Netto Einnahmen	9'800.00	9'800.00	34'000.00	34'000.00	68'452.40	19'960.00 48'492.40
4120.5540.00	Erhöhung Beteiligung an KZU					68'452.40	
4120.6440.00	Rückzahlung Darlehen Zweckverband Alters- und Pflegeheim						19'960.00
6	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b> Netto Ausgaben	41'366.95	41'366.95	632'000.00	11'000.00	60'881.45	4'756.50 56'124.95
6150	<b>Gemeindestrassen</b> Netto Ausgaben	37'866.95	37'866.95	552'000.00	552'000.00	60'881.45	60'881.45
6150.5010.01	Vogelhaldenstrasse, Sanierung						
6150.5010.02	Aspstrasse, Sanierung oberer Teil	31'372.65		510'000.00		32'764.80	
6150.5010.04	Mülstrasse, Sanierung			20'000.00		28'116.65	
6150.5010.05	Brücke Mülstrasse über Itelbach, Sanierung	6'494.30		22'000.00			
6401	<b>Netzwerke (Gemeindebetrieb)</b> Netto Ausgaben Netto Einnahmen	3'500.00	3'500.00	80'000.00	11'000.00		4'756.50
6401.5030.00	Überbauung Ziegeleiareal, Neuanschlüsse			20'000.00	69'000.00	4'756.50	

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6401.5030.02 6401.6370.00	Vogelhaldenstrasse, Glasfasernetze Anschlussgebühren	3'500.00		6'000.00	11'000.00		4'756.50
7	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> Netto Ausgaben	<b>209'083.05</b>	209'083.05	<b>1'630'000.00</b>	<b>238'000.00</b> 1'392'000.00	<b>490'134.80</b>	<b>96'780.00</b> 393'354.80
7101	<b>Wasserwerk (Gemeindebetrieb)</b> Netto Ausgaben	<b>33'904.80</b>	33'904.80	<b>415'000.00</b>	<b>118'000.00</b> 297'000.00	<b>423'721.20</b>	<b>48'390.00</b> 375'331.20
7101.5030.01 7101.5030.03 7101.5030.04 7101.5030.06 7101.5030.07 7101.5030.08 7101.5030.09 7101.6370.00	Zürcherstrasse, Leitungsersatz (Ersatz im Zush. BGK) Grosszelgstrasse, Leitungsersatz Vogelhaldenstrasse, Leitungsersatz Wolfenberg-Hintermarchlen, Leitungsersatz Birchrainstrasse, Leitungsersatz Zürcherstrasse, Leitungsersatz (Augwilerstr. - Birchrainstr.) Buckstrasse, Leitungsersatz Anschlussgebühren	33'904.80		10'000.00 370'000.00 10'000.00 15'000.00 10'000.00		11'265.00 86'579.65 7'000.00 259'974.70 58'901.85	
7201	<b>Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)</b> Netto Ausgaben Netto Einnahmen	<b>149'883.25</b>	149'883.25	<b>1'170'000.00</b>	<b>120'000.00</b> 1'050'000.00	<b>29'482.00</b> 18'908.00	<b>48'390.00</b> <b>48'390.00</b>
7201.5030.00 7201.5030.01 7201.5030.02 7201.5030.03 7201.5030.04 7201.6370.00	Lufingen Dorf, Leitungsersatz Vogelhaldenstrasse, neues Trennsystem Mülistrasse, Leitungsersatz Buckstrasse, Ausbau Hydraulikpumpe Gsteigweg, Leitungsersatz Anschlussgebühren	149'883.25		180'000.00 825'000.00 15'000.00 20'000.00 130'000.00		29'482.00	
7410	<b>Gewässerverbauungen</b> Netto Ausgaben	<b>25'295.00</b>	25'295.00	<b>45'000.00</b>	<b>45'000.00</b>	<b>36'931.60</b>	<b>36'931.60</b>
7410.5020.00 7410.5020.02 7410.5020.03 7410.5290.00	Dorfbach Nr. 3.0 (Bächlistrasse Süd), Sanierung Hinderdorfbach Nr. 3.2 Durchlass Färlistettenbächli Gewässerarmfestlegung	9'304.40		20'000.00 25'000.00		14'773.40 22'158.20	
8	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b> Netto Ausgaben	<b>1'136.65</b>	1'136.65	<b>50'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>211'037.50</b>	<b>6'528.63</b> 204'508.87
8120	<b>Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen</b> Netto Ausgaben	<b>1'136.65</b>	1'136.65	<b>50'000.00</b>	<b>50'000.00</b>		

# Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8120.5030.00	Drainagen (Periodische Wiederinstandstellung)	1'136.65		50'000.00		211'037.50	6'528.63 204'508.87
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft, Hauptbetrieb</b> Netto Ausgaben					211'037.50	6'528.63
8200.5060.00	Ersatz Betriebsfahrzeug						
8200.6060.00	Übertragung von Mobilien ins FV						
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b> Netto Einnahmen			249'000.00 7'117'000.00	7'366'000.00	279'409.18 1'248'121.76	1'527'530.94
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, Übriges</b>					50'000.00	50'000.00
9690.7560.00	Übertragung von Mobilien aus dem VV						
9690.7760.00	Übertragung von realisierten Gewinn aus Mobilien in die Erfolgsrechnung					6'528.63	
9690.8060.00	Verkauf von Mobilien					43'471.37	50'000.00
<b>9999</b>	<b>Abschluss</b> Netto Einnahmen			249'000.00 7'117'000.00	7'366'000.00	229'409.18 1'248'121.76	1'477'530.94
9999.5900.00	Passivierte Einnahmen						
9999.6900.00	Aktivierete Ausgaben			249'000.00	7'366'000.00	229'409.18	1'477'530.94
<b>Total</b>		<b>812'211.40</b>	<b>9'800.00</b>	<b>7'615'000.00</b>	<b>7'615'000.00</b>	<b>1'756'940.12</b>	<b>1'756'940.12</b>
	Netto Ausgaben		802'411.40				
<b>Gesamttotal</b>		<b>812'211.40</b>	<b>812'211.40</b>	<b>7'615'000.00</b>	<b>7'615'000.00</b>	<b>1'756'940.12</b>	<b>1'756'940.12</b>

**Bilanz**

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	23'290'563.14	28'848'025.75	28'522'515.27	23'616'073.62
10	Finanzvermögen (FV)	14'938'041.71	27'049'426.74	27'561'349.36	14'426'119.09
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'412'014.47	22'644'030.85	23'655'901.90	5'400'143.42
1000	Kasse	9'187.05	69'138.40	64'225.00	14'100.45
1000.0	Hauptkassen	9'187.05	69'138.40	64'225.00	14'100.45
1001	Post	5'044'819.15	20'400'417.38	21'420'207.46	4'025'029.07
1001.0	Post-Geschäftskonten	5'044'819.15	20'400'417.38	21'420'207.46	4'025'029.07
1002	Bank	1'358'008.27	2'171'461.07	2'168'455.44	1'361'013.90
1002.0	Bankkontokorrente	1'358'008.27	2'171'461.07	2'168'455.44	1'361'013.90
1009	Übrige flüssige Mittel		3'014.00	3'014.00	
1009.0	Übrige flüssige Mittel		3'014.00	3'014.00	
101	Forderungen	1'433'622.14	4'401'880.39	3'864'563.36	1'970'939.17
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	513'723.25	2'819'302.45	2'556'459.00	776'566.70
1010.0	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	513'723.25	2'819'302.45	2'556'459.00	774'951.85
1010.1	Weitere Forderungen	703.95	1'614.85	703.95	1'614.85
1011	Kontokorrente mit Dritten	729.05	187'758.65	185'723.57	2'764.13
1011.0	Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	729.05	187'758.65	185'723.57	2'764.13
1012	Steuerforderungen	809'201.99	1'047'331.84	809'201.99	1'047'331.84
1012.0	Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	809'201.99	1'047'331.84	809'201.99	1'047'331.84
1014	Transferforderungen	78'953.75	59'657.30	78'953.75	59'657.30
1014.3	Transferforderungen Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	78'953.75	59'657.30	78'953.75	59'657.30

**Bilanz**

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
1015	Interne Kontokorrente (Abrechnungskonten)	3'1014.10	142'638.50	97'033.40	76'619.20
1015.4	Abrechnungskonten Zahlungsverkehr	30'849.20	119'359.95	96'868.50	53'340.65
1015.5	Weitere Abrechnungskonten	164.90	23'278.55	164.90	23'278.55
1016	Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben		22'550.00	15'550.00	7'000.00
1016.0	Vorschüsse für Verwaltungsausgaben		22'550.00	15'550.00	7'000.00
1019	Übrige Forderungen		122'641.65	121'641.65	1'000.00
1019.1	Guthaben bei Sozial- und Personalversicherungen		7'180.40	6'180.40	1'000.00
1019.2	MWST-Vorsteuerguthaben		115'461.25	115'461.25	
102	Kurzfristige Finanzanlagen	22'698.00		22'698.00	
1020	Kurzfristige Darlehen	22'698.00		22'698.00	
1020.0	Kurzfristige Darlehen FV	22'698.00		22'698.00	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen (RA)	17'086.10	15.50	17'086.10	15.50
1040	Aktive RA Personalaufwand	86.00		86.00	
1040.0	Aktive RA Personalaufwand	86.00		86.00	
1041	Aktive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'785.35	15.50	9'785.35	15.50
1041.0	Aktive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'785.35	15.50	9'785.35	15.50
1043	Aktive RA Transfers der Erfolgsrechnung	7'214.75		7'214.75	
1043.0	Aktive RA Transfers der Erfolgsrechnung	7'214.75		7'214.75	
107	Langfristige Finanzanlagen	85'526.00	3'500.00	1'100.00	87'926.00
1070	Aktien und Anteilscheine	85'525.00	3'500.00	1'100.00	87'925.00
1070.0	Aktien	85'525.00	3'500.00	1'100.00	87'925.00

# Bilanz

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
1071	Verzinsliche Anlagen	1.00			1.00
1071.0	Langfristige Darlehen FV	1.00			1.00
108	Sach- und immaterielle Anlagen Finanzvermögen	6'967'095.00			6'967'095.00
1080	Grundstücke FV	1'833'095.00			1'833'095.00
1080.0	Grundstücke FV	1'633'095.00			1'633'095.00
1080.1	Grundstücke FV mit Baurechten	200'000.00			200'000.00
1084	Gebäude FV	5'134'000.00			5'134'000.00
1084.0	Gebäude FV	5'134'000.00			5'134'000.00
14	Verwaltungsvermögen (VV)	8'352'521.43	1'798'599.01	961'165.91	9'189'954.53
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	6'375'388.99	1'435'091.71	651'259.61	7'159'221.09
1401	Strassen und Verkehrswege	1'010'109.41	28'116.65	52'276.13	985'949.93
1401.0	Allgemeiner Haushalt	1'010'109.41	28'116.65	52'276.13	985'949.93
1402	Wasserbau	901'842.98	14'773.40	21'744.92	894'871.46
1402.0	Allgemeiner Haushalt	901'842.98	14'773.40	21'744.92	894'871.46
1403	Übrige Tiefbauten	109'686.48	405'456.20	166'317.03	348'825.65
1403.0	Allgemeiner Haushalt	397'748.91		30'987.19	366'761.72
1403.1	Eigenwirtschaftsbetriebe	-288'062.43	405'456.20	135'329.84	-17'936.07
1404	Hochbauten	3'805'864.47		204'316.24	3'601'548.23
1404.0	Allgemeiner Haushalt	3'805'864.47		204'316.24	3'601'548.23
1405	Waldungen	16'150.00		425.00	15'725.00
1405.0	Allgemeiner Haushalt	16'150.00		425.00	15'725.00

## Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
1406	Mobilien VV	98'978.40	373'408.87	206'180.29	266'206.98
1406.0	Allgemeiner Haushalt	98'978.40	373'408.87	206'180.29	266'206.98
1406.1	Eigenwirtschaftsbetriebe				
1407	Anlagen im Bau VV	432'757.25	613'336.59		1'046'093.84
1407.0	Allgemeiner Haushalt	399'712.70	565'589.59		965'302.29
1407.1	Eigenwirtschaftsbetriebe	33'044.55	47'747.00		80'791.55
142	Immaterielle Anlagen	135'685.46	43'584.00	46'291.35	132'978.11
1420	Software	11'362.80		3'787.60	7'575.20
1420.0	Allgemeiner Haushalt	11'362.80		3'787.60	7'575.20
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	21'425.80		21'425.80	
1427.0	Allgemeiner Haushalt	21'425.80		21'425.80	
1429	Übrige immaterielle Anlagen	102'896.86	43'584.00	21'077.95	125'402.91
1429.0	Allgemeiner Haushalt	18'471.34	43'584.00	7'643.57	54'411.77
1429.1	Eigenwirtschaftsbetriebe	84'425.52		13'434.38	70'991.14
144	Darlehen	499'000.00	120'560.00	39'920.00	579'640.00
1444	Darlehen an öffentliche Unternehmungen	499'000.00	120'560.00	39'920.00	579'640.00
1444.0	Allgemeiner Haushalt	499'000.00	120'560.00	39'920.00	579'640.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1'241'062.93	82'052.40	5'000.00	1'318'115.33
1452	Beteiligungen an Gemeinden und Zweckverbänden	269'415.93			269'415.93
1452.0	Allgemeiner Haushalt	269'415.93			269'415.93
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	971'647.00	82'052.40	5'000.00	1'048'699.40

## Bilanz

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
1454.0	Allgemeiner Haushalt	534'200.00	82'052.40	5'000.00	611'252.40
1454.1	Eigenwirtschaftsbetriebe	437'447.00			437'447.00
146	Investitionsbeiträge	101'384.05	117'310.90	218'694.95	
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	101'384.05	117'310.90	218'694.95	
1462.0	Allgemeiner Haushalt	101'384.05	117'310.90	218'694.95	
1466	Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck				
1466.0	Allgemeiner Haushalt				
2	Passiven	23'290'563.14	81'311'541.55	80'986'031.07	23'616'073.62
20	Fremdkapital	10'730'664.89	80'542'283.24	80'848'009.94	10'424'938.19
200	Laufende Verbindlichkeiten	5'530'946.64	80'474'534.59	78'717'162.09	7'288'319.14
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	2'328'882.08	21'981'687.49	20'023'085.03	4'287'484.54
2000.0	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	2'295'057.48	21'196'569.99	19'260'244.13	4'231'383.34
2000.1	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen	33'824.60	785'117.50	762'840.90	56'101.20
2001	Kontokorrente mit Dritten	3'933.35		3'933.35	
2001.1	Kontokorrente mit Zweckverbänden und Anstalten	3'933.35		3'933.35	
2002	Steuern	78'653.51	70'846.70	129'310.96	20'189.25
2002.0	Verpflichtungen aus allgemeinen Gemeindesteuern	78'653.51	20'189.25	78'653.51	20'189.25
2002.2	Steuerschulden MWST		50'657.45	50'657.45	
2005	Interne Kontokorrente (Abrechnungskonten)	360.00	57'618'173.20	57'608'250.05	10'283.15
2005.1	Abrechnungskonten ordentliche Staats- und Gemeindesteuern		34'489'440.90	34'489'440.90	
2005.2	Abrechnungskonten übrige Steuern		806'246.60	806'246.60	

## Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
2005.4	Abrechnungskonten Zahlungsverkehr	360.00	21'206'287.31	21'196'364.16	10'283.15
2005.5	Weitere Abrechnungskonten		1'116'198.39	1'116'198.39	
2006	Depotgelder und Kautionen	3'119'117.70	803'827.20	952'582.70	2'970'362.20
2006.1	Depots für Grundstückgewinnsteuern	1'134'100.00	270'320.00	555'000.00	849'420.00
2006.3	Baudepositen	1'985'017.70	533'507.20	397'582.70	2'120'942.20
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2'000'000.00		2'000'000.00	
2014	Kurzfristiger Anteil langfristiger Verbindlichkeiten	2'000'000.00		2'000'000.00	
2014.4	Kurzfristiger Anteil von langfristigen Darlehen, Schuldscheinen	2'000'000.00		2'000'000.00	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	130'847.85	67'748.65	130'847.85	67'748.65
2041	Passive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand		1'631.65		1'631.65
2041.0	Passive RA Sach- und übriger Betriebsaufwand		1'631.65		1'631.65
2043	Passive RA Transfers der Erfolgsrechnung	61'000.00	15'797.00	61'000.00	15'797.00
2043.0	Passive RA Transfers der Erfolgsrechnung	61'000.00	15'797.00	61'000.00	15'797.00
2044	Passive RA Finanzaufwand/Finanzertrag	68'792.85	26'485.35	68'792.85	26'485.35
2044.0	Passive RA Finanzaufwand/Finanzertrag	68'792.85	26'485.35	68'792.85	26'485.35
2045	Passive RA übriger betrieblicher Ertrag	1'055.00	23'834.65	1'055.00	23'834.65
2045.0	Passive RA übriger betrieblicher Ertrag	1'055.00	23'834.65	1'055.00	23'834.65
205	Kurzfristige Rückstellungen	65'360.00			65'360.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	40'000.00			40'000.00
2050.0	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	40'000.00			40'000.00
2055	Kurzfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	25'360.00			25'360.00

**Bilanz**

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
2055.0	Kurzfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	25'360.00			25'360.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00			3'000'000.00
2064	Darlehen, Schuldscheine	3'000'000.00			3'000'000.00
2064.0	Langfristige Darlehen	3'000'000.00			3'000'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	3'510.40			3'510.40
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im Fremdkapital	3'510.40			3'510.40
2092.0	Zweckgebundene Zuwendungen	3'510.40			3'510.40
29	Eigenkapital	12'559'898.25	769'258.31	138'021.13	13'191'135.43
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	2'652'959.51	212'688.65	138'021.13	2'727'627.03
2900	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	2'652'959.51	212'688.65	138'021.13	2'727'627.03
2900.1	Wasserwerk	585'230.18	123'198.66		708'428.84
2900.2	Abwasserbeseitigung	1'501'999.95		138'021.13	1'363'978.82
2900.3	Abfallwirtschaft	245'710.51	45'153.55		290'864.06
2900.4	Netzwerke	320'018.87	44'336.44		364'355.31
294	Finanzpolitische Reserve	200'000.00			200'000.00
2940	Finanzpolitische Reserve	200'000.00			200'000.00
2940.0	Finanzpolitische Reserve	200'000.00			200'000.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	9'706'938.74	556'569.66		10'263'508.40
2990	Jahresergebnis		556'569.66		556'569.66
2990.0	Jahresergebnis		556'569.66		556'569.66

# Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2021	Veränderungen		Bestand per 31.12.2021
			Zuwachs	Abgang	
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	9'706'938.74			9'706'938.74
2999.0	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	9'706'938.74			9'706'938.74
	Total Aktiven	23'290'563.14	28'848'025.75	28'522'515.27	23'616'073.62
	Total Passiven	23'290'563.14	81'311'541.55	80'986'031.07	23'616'073.62
	Aktivenüberschuss				0.00

## Finanzpolitische Ziele

Der Finanzhaushalt soll sich in den nächsten Jahren an folgenden Zielgrössen ausrichten:

### Kontinuierliche Steuereffizienzentwicklung

Der Steuerfluss soll sich nach Möglichkeit nicht erhöhen. Angestrebt wird eine stabile Entwicklung des Gesamtsteuerfusses. Bei allfälligen Erhöhungen bildet 100 % die absolute Obergrenze.

Messgrösse	IST 2021	erfüllt
Stabiler Steuerfuss	2017: 89% 2021: 89%	Ja

### Mittel-/langfristig ausgeglichene Erfolgsrechnung

Die Rechnung soll mittelfristig ausgeglichen gestaltet werden. Vorübergehend anfallende Aufwandüberschüsse können am Eigenkapital abgebucht werden. Um für anstehende Investitionen über eine angemessene Selbstfinanzierung zu verfügen soll die jährliche Selbstfinanzierung im Steuerhaushalt mindestens 1 Mio. Franken ausmachen. Wird dieser Betrag nicht mit ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen erzielt, werden im Budget bei Ertragsüberschüssen Einlagen in die finanzpolitische Reserve berücksichtigt.

Messgrösse	IST 2021	erfüllt
1. Ergebnis Erfolgsrechnung ca. 0	2017-2021: +2,9 Mio. 2021: +0,6 Mio.	Ja
2. Selbstfinanzierung 1 Mio. Franken	2021: +0,9 Mio.	Knapp ohne RAG-Abgrenzung

### Werterhaltung Infrastruktur

In den nächsten Jahren wird beabsichtigt, den notwendigen Unterhalt zur Werterhaltung und sinnvolle Ergänzungen an der Infrastruktur auszuführen, um so die heutige Lebensqualität gewährleisten zu können.

Messgrösse	IST 2021	Erfüllt
Investitionsvolumen	2017-2021: 2,1 Mio.	Tiefe Investitionen

### Durchsetzung der kostendeckenden Verursacherfinanzierung

Die Gebühren der Ver- und Entsorgungsbetriebe (Netzwerke, Wasser, Abwasser, Abfall) sollen unter Berücksichtigung der Kapitalfolgekosten festgesetzt und dem Verursacher belastet werden. Nicht gesetzlich vorgeschriebene Betriebe (Netzwerke) können veräussert werden.

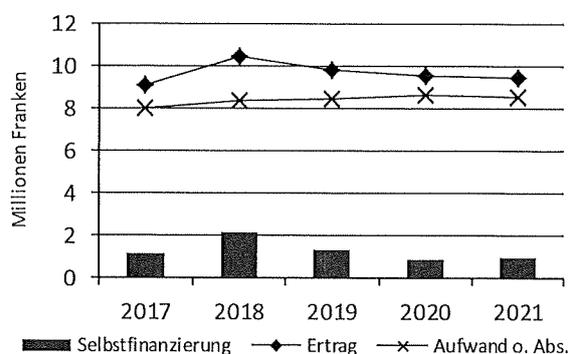
Messgrösse	IST 2021	Erfüllt
Stand Spezialfinanzierung	W: 0,7 Mio. A: 1,3 Mio. K: 0,3 Mio. N: 0,4 Mio.	Ja, KD 127% (hoch) Ja, KD 65% Ja, KD 119% (hoch) Ja, KD 126% (hoch)

Sollten sich wichtige Rahmenbedingungen in Gesellschaft, Politik, Wirtschaft und Technik so verändern, dass von anderen Planungsannahmen ausgegangen werden muss, wird mit einer Anpassung der Ziele oder anderen geeigneten Massnahmen reagiert.

## Die vergangenen Jahre (2017 - 2021)

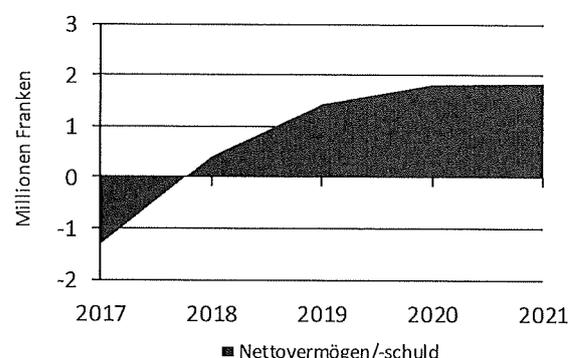
### Erfolgsrechnung

Steuerhaushalt



### Nettovermögen

Steuerhaushalt



Das anhaltende Bevölkerungswachstum mit (noch?) unterproportionaler Zunahme der Schülerzahl begünstigt eine positive Haushaltentwicklung. Mit Ausnahme des Bildungsbereiches konnte so auch das vergleichsweise sehr tiefe Aufwandniveau gehalten werden. Dies ermöglicht auch eine im Vergleich zur Steuerkraft "zu tiefe" Steuerbelastung bei positiven Ergebnissen und ansprechender Selbstfinanzierung.

Für die vergangenen fünf Jahre steht im Steuerhaushalt den tiefen Nettoinvestitionen von 2,8 Mio. Franken eine Selbstfinanzierung von 6,3 Mio. Franken gegenüber, was einem Selbstfinanzierungsgrad von 229 % entspricht. Unter Berücksichtigung der Nettoinvestitionen im Finanzvermögen (-) resultierte ein Haushaltüberschuss von 3,5 Mio. Franken. Per Ende 2021 wird ein Nettovermögen von 1,8 Mio. Franken aufgewiesen. Das ist im Vergleich mit den Zürcher Gemeinden ein knapp durchschnittlich hoher Wert für die Substanz. Durch den zusammen mit den Gebührenhaushalten hohen Haushaltüberschuss (5,2 Mio.) und weiterhin hohen Depots für Baugebühren sowie Grundstückgewinnsteuern haben sich die Schulden reduziert und die Liquidität erhöht. Die Gesamtsteuerbelastung ist in den vergangenen Jahren stabil geblieben (Mittelwert stabil). Bei den jährlich wiederkehrenden Aufwendungen zeigen sich günstige Werte. Verglichen mit anderen Gemeinden wird 2020 für folgende Positionen ein überdurchschnittlich<sup>1</sup> hoher Aufwand ausgewiesen: Primarschule und Kindergarten.

Mit 0,9 Mio. Franken liegt die Selbstfinanzierung im 2021 0,1 Mio. Franken höher als im Vorjahr. Mit mehr Steuern (inkl. Ausscheidungen und Quellensteuern) und tieferen (Finanz-)aufwendungen konnten die wesentlich tieferen Grundstückgewinnsteuern wettgemacht werden. Der so erzielte Selbstfinanzierungsanteil (9,7 %) liegt auf durchschnittlich hohem Niveau. Mit dem Abschluss 2021 liegt die Steuerkraft bei ca. 84 % vom kant. Mittel. Durch den Rückgang wird 2023 deutlich mehr Ressourcenausgleich (0,3 Mio.) eingehen als 2021 verbucht worden ist.

Mittelflussrechnung (2017 - 2021)		Steuern	Gebühren	Total
Selbstfinanzierung Erfolgsrechnung	1'000 Fr.	6'322	987	7'309
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'000 Fr.	-2'767	671	-2'095
Veränderung Nettovermögen	1'000 Fr.	3'555	1'658	5'213
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	1'000 Fr.	-	-	-
Haushaltüberschuss/-defizit	1'000 Fr.	3'555	1'658	5'213
<b>Kennzahlen</b>				
Nettovermögen (31.12.2021)	Fr./Einw.	706	825	1'531
Eigenkapital (31.12.2021)	Fr./Einw.	4'003	1'043	5'046
Selbstfinanzierungsgrad (2017 - 2021)		229%	-147%	349%

<sup>1</sup> Jährlicher Aufwand mehr als 50 Franken/Einwohner bzw. 1'000 Franken/Schüler höher als Mittelwert

Traktandum 2:

### Schulanlage Gsteig

- **Abnahme der Bauabrechnung des Projektierungskredits von CHF 550'000 für die Erweiterung der Schulanlage Gsteig**
- 

#### Sachverhalt

An der Gemeindeversammlung vom 29. November 2019 haben die Stimmberechtigten dem Antrag der Primarschulpflege entsprochen und einen Projektierungskredit von CHF 550'000 für die Erweiterung der Schulanlage Gsteig bewilligt.

#### Baukostenzusammenstellung

	Kostenvoranschlag	effektive Kosten
Vorbereitung / Gutachten	25'000.00	18'438.35
Planungskosten	450'000.00	458'958.80
Rechtliche Abklärungen	5'000.00	0.00
Bauherrenleistungen	40'000.00	27'550.90
Nebenkosten	30'000.00	40'812.80
<b>Total</b>	<b>550'000.00</b>	<b>545'760.85</b>

Die von der Baukommission abgenommene Bauabrechnung beläuft sich auf CHF 545'760.85 und liegt somit 0.8% unterhalb des bewilligten Projektkredits.

#### Erwägungen

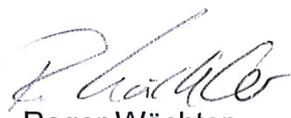
Aufgrund von proaktiver Kostenkontrolle über das ganze Projekt hinweg, konnten die Kosten sehr gut eingehalten werden, so dass keine Kostenüberschreitungen entstanden sind.

#### Antrag der Schulpflege

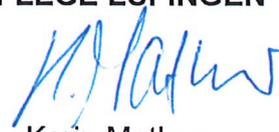
Die Primarschulpflege beantragt der Gemeindeversammlung, die vorstehende Bauabrechnung des Projektierungskredits über CHF 545'760.85 im Sinne von Art. 11.6 der Gemeindeordnung zu genehmigen.

Lufingen, 9. Mai 2022

**NAMENS DER PRIMARSCHULPFLEGE LUFINGEN**



Roger Wächter  
Präsident



Karin Mathur  
Schulverwaltung

Gemeinde Lufingen  
 Müslistrasse 11  
 8426 Lufingen ZH

Erweiterung Primarschule Lufingen  
 Schulhaus Gsteig  
 8426 Lufingen ZH

Gegenüberstellung Projektierungskredit Weisung / Buchhaltung Finanzkontrolle

Buchhaltungskontrolle

Projektierungskredit Fr. 550'000.00

Kreditgenehmigung Weisung

Kreditzusammenstellung	Kredit Fr.	Dat.	Rechnung Adressat	Betrag Fr.	Total Fr.
Vorbereitung / Gutachten	25'000.00	21.07.2020	Notariat Embrach	44.00	
		04.08.2020	Burega Planaufnahmen	1'421.65	
		25.08.2020	dapgroup GmbH	4'350.00	
		30.11.2020	Jäckli	8'888.15	
		11.12.2020	Behindertenkonferenz Kt. Zürich	904.70	
		24.07.2021	Keller + Steiner	2'829.85	18'438.35
Planungskosten	450'000.00	25.07.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	62'466.00	
		25.09.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	62'466.00	
		25.11.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	62'466.00	
		11.12.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'911.10	
		25.01.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	62'466.00	
		25.03.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	62'466.00	
		25.06.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	87'038.00	
		25.06.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	54'679.70	458'958.80
Rechtliche Abklärungen	5'000.00				0.00
Bauherrenleistungen	40'000.00	03.08.2020	Besoldung R. Meier	81.15	
		10.12.2020	SHA Architekten AG	9'515.30	
		26.05.2021	SHA Architekten AG	8'179.80	
		16.06.2021	Jäckli	215.40	
		04.08.2022	Acht Grad Ost	412.85	
		14.06.2021	Acht Grad Ost	215.40	
		29.10.2021	SHA Architekten AG	8'931.00	27'550.90
Nebenkosten	30'000.00	25.06.2020	Digitec Galaxus	69.55	
		04.05.2021	Neomat AG	2'692.70	
		17.07.2021	UniSchreiner AG	5'923.50	
		25.07.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'372.60	
		25.09.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'372.60	
		25.11.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'372.60	
		11.12.2020	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	343.80	
		25.01.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'372.60	
		25.03.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	4'372.60	
		25.06.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	6'092.65	
		25.06.2021	Schmid Schärer Generalplaner GmbH	3'827.60	40'812.80
Total Rechnungen Projektierungskredit exkl. Planungskredit					545'760.85
Total Kreditunterschreitung					-4'239.15

17.5.2022 / ja  
 Schader Hegnauer Ammann Architekten AG  
 Voltastrasse 1 8044 Zürich

Traktandum 2:

### **Schulanlage Gsteig**

- **Abnahme der Bauabrechnung des Projektierungskredits von CHF 550'000 für die Erweiterung der Schulanlage Gsteig**
  - **Abschied Gemeinderat**
- 

#### **A Ausgangslage**

An der Gemeindeversammlung vom 29. November 2019 haben die Stimmberechtigten dem Antrag der Primarschulpflege entsprochen und einen Projektierungskredit von CHF 550'000.00 für die Erweiterung der Schulanlage Gsteig bewilligt.

An der Urne vom 26. September 2021 bewilligten die Stimmberechtigten den für die Realisierung erforderlichen Baukredit über CHF 9'623'715 für die Erweiterung der Primarschulanlage Gsteig. Der Baubeginn für den Erweiterungsbau des Primarschulhauses war am 28. Februar 2022. Die Bauherrin beabsichtigt den neuen Schulhausstrakt auf den Beginn des Schuljahres 2023/2024 fertigzustellen.

Die Primarschulpflege legt nun die Bauabrechnung für den Projektierungskredit zuhanden der Gemeindeversammlung vor. Insgesamt wurden CHF 545'760.85 ausgegeben. Die Baukostenzusammenstellung der Primarschulpflege zeigt folgendes Bild:

Kostenvoranschlag gemäss GV vom 29.11. 2019	CHF	550'000.00
Effektive Kosten	CHF	545'760.85

Der Antrag für den Baukredit in Höhe von CHF 550'000.00 wurde vorschriftsmässig gemäss Art. 31 Ziff. 2 der alten Gemeindeordnung beantragt. Gemäss Art. 26 Abs. 2 der aktuellen Gemeindeordnung steht der Primarschulpflege im Rahmen ihrer Aufgaben die Genehmigung von Abrechnungen aus Gemeindeversammlungs- und Urnenabstimmungskrediten, sofern diese den Kredit nicht übersteigen, unübertragbar zu. Die Bauabrechnung beläuft sich auf CHF 545'760.85 und liegt somit 0.8% unterhalb des bewilligten Projektkredits. Trotz Unterschreitung des bewilligten Kredites legt die Primarschulpflege die Bauabrechnung der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vor. Dies im Sinne einer möglichst grossen Transparenz.

#### **B Empfehlung des Gemeinderates**

Der Gemeinderat nimmt von der vorliegenden Bauabrechnung über CHF 545'760.85 erfreut Kenntnis. Er empfiehlt der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2022, die vorgelegte Bauabrechnung zu genehmigen.

Lufingen, 25. Mai 2022

**NAMENS DES GEMEINDERATS LUFINGEN**

  
Jürg Badertscher  
Gemeindepräsident

  
Kurt Renk  
Gemeindeschreiber

Traktandum 2:

**Schulanlage Gsteig**

- Abnahme der Bauabrechnung des Projektierungskredits von CHF 550'000 für die Erweiterung der Schulanlage Gsteig
  - Abschied Rechnungsprüfungskommission
- 

Die RPK hat über den Antrag der Schulpflege Lufingen betreffend Abnahme der **Bauabrechnung zum Erweiterungsbau** „Primarschulhaus Gsteig“ beraten und festgestellt, dass:

1. sich die effektiven Kosten gemäss der vorgelegten Bauabrechnung auf Fr. 545'760.85 belaufen und,
2. der bewilligte Projektierungskredit von Fr. 550'000.00 nicht überschritten wurde.

Die von der Baukommission abgenommene Bauabrechnung liegt somit 0.8% unterhalb des bewilligten Projektierungskredit. Die RPK empfiehlt den Stimmberechtigten, diesem Antrag der Schulpflege zur Abnahme der Bauabrechnung zuzustimmen.

Lufingen, 29. Mai 2022

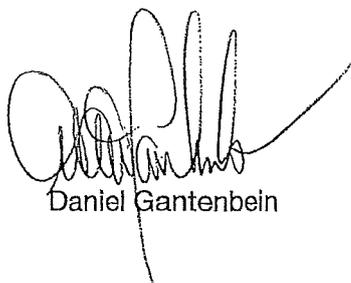
**Namens der Rechnungsprüfungskommission Lufingen**

Der Präsident



Daniel Popp

Der Protokollführer



Daniel Gantenbein

Traktandum 3:

**Verkauf Kommunikationsnetz**  
**- Verkauf an die Sunrise UPC GmbH**

---

**I. ANTRAG**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, sie wolle beschliessen:

1. Verkauf des Kommunikationsnetzes an die Sunrise UPC GmbH gemäss Angebot vom 8. April 2022.
2. Der Verkauf erfolgt unter folgenden Bedingungen:
  - a) Die Sunrise UPC GmbH bestätigt nach erfolgter Due Diligence den Kaufpreis von CHF 900/aktivem Anschluss.
  - b) Der Verkaufspreis beträgt mindestens CHF 585'000.
3. Die Mittel der Spezialfinanzierungskonten wie auch der Verkaufspreis sind mit der Erfolgsrechnung 2023 des allgemeinen Haushalts zu verrechnen.
4. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug des Verkaufs beauftragt.

**II. WEISUNG**

Ausgangslage

1977 genehmigte die Gemeindeversammlung die Verordnung über die Erstellung, den Betrieb und den Unterhalt einer Gemeinde-Antennenanlage einstimmig.

Gestützt auf diesen Beschluss erstellte die Gemeinde Lufingen ein Kabelnetz. Dieses wurde im Baugebiet ständig erweitert und technisch angepasst. So bewilligte die Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2008 letztmals die Modernisierung des Kabelnetzes für CHF 323'000. Weitere Netzausbauten erfolgten seither im Rahmen der gemeinderätlichen Finanzkompetenzen.

Sämtliche mit dem Netzbetrieb zusammenhängenden Arbeiten (Signallieferung, Unterhalt und Netzausbauten) werden seit vielen Jahren durch die UPC GmbH (neu Sunrise UPC GmbH) bzw. ihre Partnerbetriebe ausgeführt.

Das Netz steht aktuell ausschliesslich UPC-Kunden zur Verfügung. Dabei profitieren die Lufinger/-innen von einem Rabatt von Fr. 30.-/Monat. Im Herbst 2021 teilte die UPC mit, dass die Gemeindeabonnenten künftig nur noch eine Rechnung erhalten sollen. Diese sollte von UPC ausgestellt werden. Die Gemeinde würde im Gegenzug von der UPC je Kunde Fr. 17.50/Monat erhalten, die Kunden aber keinen Rabatt mehr.

Mit dieser Lösung haben die Lufinger/-innen keinen Vorteil mehr. Der Gemeinderat hat daher die Sunrise UPC GmbH ersucht, der Gemeinde ein Kaufangebot zu unterbreiten. Nach diversen Verhandlungen unterbreitete die Sunrise UPC GmbH am 8. April 2022 ihr finales Angebot. Das Angebot sieht nun einen Kaufpreis von CHF 900/aktivem Abonnenten vor (zu Beginn CHF 600), bei mutmasslich 690 Kunden somit ca. CHF 621'000.-.

Seit dem 23. Mai 2022 bewirbt und verkauft die Sunrise UPC GmbH nur noch Sunrise-Produkte. Weiter soll die Replay-Funktion künftig nur noch in bestimmten Abonnements zur Verfügung stehen. Daher ist absehbar, dass die reinen UPC-Abonnements stark abnehmen werden.

Der Gemeinderat hat daher an seiner Sitzung vom 25. Mai 2022 entschieden, dass der Verkauf nur unter ergänzenden Bedingungen erfolgen soll. Insbesondere soll das Kommunikationsnetz nicht verkauft werden, wenn der Verkaufspreis unter CHF 585'000 fallen sollte.

### Erwägungen

Um das Ortsbild zu verschönern erstellten viele Gemeinden in den 70er-Jahren eigene Kommunikationsnetze, so auch im Embrachertal. Ausser Lufingen haben alle Talgemeinden ihr Netz längst verkauft u.a. auch deshalb, weil der Betrieb eines Kommunikationsnetzes keine Kernaufgabe einer Gemeinde ist.

Die Telekommunikationstechnologie ist einem steten, derzeit rasanten Wandel unterworfen (Glasfasernetze, 5G Mobiltelefonie). Die Gemeinde Lufingen als Eigentümerin steht daher vor der Entscheidung, massiv in ein neues Glasfasernetz zu investieren oder aber das Netz zu verkaufen.

Das Lufinger Kommunikationsnetz basiert grossmehrheitlich auf Koaxialkabelleitungen. Der Umbau in ein Glasfasernetz würde Millionen verschlingen und trotzdem wäre eine Fehlinvestition über mittlere bis lange Sicht nicht ausgeschlossen.

Koaxiale Netze wie dasjenige von Lufingen sind weniger gefragt. Gefragt sind Glasfasernetze von einer gewissen Grösse. Mit knapp 700 Abonnenten ist unser Netz klein. Die Abonnentenzahl hat zudem trotz starkem Einwohnerwachstum leicht abgenommen.

Wegen grossen Investitionen (Erweiterung Primarschulanlage, Strassensanierungen, Werkausbauten sowie Hochwasserschutzmassnahmen etc.) muss sich die Gemeinde derzeit stark verschulden.

Der Verkauf des Kommunikationsnetzes ist daher angezeigt. Das vorliegende Angebot der Sunrise UPC GmbH mit CHF 900/aktivem Anschluss ist fair. Mit dem Verkauf können die technologischen Risiken ausgeschlossen, die Liquidität gestärkt und die Verschuldung reduziert werden.

Der Verkauf des Kommunikationsnetzes bedarf der Zustimmung der Gemeindeversammlung.

### **III. SCHLUSSBEMERKUNG UND ANNAHMEEMPFEHLUNG**

Der Betrieb eines Kommunikationsnetzes ist keine Kernaufgabe einer Gemeinde. Wegen des rasanten Technologiewandels wären anstehende, grosse Investitionen nicht geschützt. Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten daher, dem Verkauf des gemeindeeigenen Kommunikationsnetzes an die Sunrise UPC GmbH gemäss vorstehendem Antrag zuzustimmen.

Lufingen, 25. Mai 2022

**NAMENS DES GEMEINDERATES LUFINGEN**



Jürg Badertscher  
Gemeindepräsident



Kurt Renk  
Gemeindeschreiber

Traktandum 3:

**Verkauf Kommunikationsnetz**

- Verkauf an die Sunrise UPC GmbH
  - Abschied Rechnungsprüfungskommission
- 

Die RPK hat über den Antrag des Gemeinderats zum **Verkauf des gemeindeeigenen Kommunikationsnetzes an die Sunrise UPC GmbH** beraten und festgestellt, dass:

1. der Betrieb eines Kommunikationsnetzes keine Kernaufgabe einer Gemeinde ist und ausser Lufingen alle anderen Talgemeinden ihr Netz längst verkauft haben;
2. die Erhaltung eines gemeindeeigenen Kommunikationsnetzes hohe Kosten verursachen würden, um dem rasanten Wandel der Telekommunikationstechnologie gerecht zu werden;
3. das Angebot der Sunrise UPC GmbH von Fr. 900 je aktivem Abonnenten fair ist.
4. mit dem Verkauf die technologischen Risiken ausgeschlossen, die Liquidität gestärkt und die Verschuldung reduziert werden können.

Daher empfiehlt die RPK den Stimmberechtigten, diesem Antrag des Gemeinderates zum Verkauf des gemeindeeigenen Kommunikationsnetzes zuzustimmen.

Lufingen, 3. Mai 2022

**Namens der Rechnungsprüfungskommission Lufingen**

Der Präsident



Daniel Popp

Der Protokollführer



Daniel Gantenbein

Traktandum 4:

**Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz**

---

- <sup>1</sup> Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage an den Gemeindevorstand.
- <sup>2</sup> Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.
- <sup>3</sup> In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.